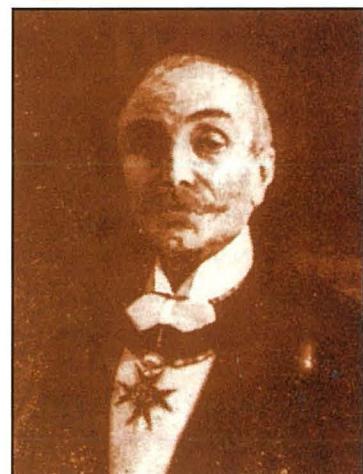


Il-Pittura ta' Virginio Monti fil-Koppla

Fis-sena 1929 tqieghdet f'parti mis-saqaf u fil-koppla principali tal-kolleġġjata ta' Bormla l-pittura li Virginio Monti kien lesta f'Ruma. Din il-pittura hadet post kwadri ohra mpittra qabel mill-pittur Malti Ĝużeppi Calì, u għalhekk mhux kulhadd kien kuntent bil-bidla li saret. It-tmien flieli tal-koppla jirrappreżentaw id-doni ta' l-Ispirtu s-Santu, u ġew restawrati mill-pittur Malti Emvin Cremona fis-sena 1974, wara l-hsara li l-koppla sofriet fi żmien it-Tieni Gwerra Djinjija (1940-45). Inkixfu eżattament nhar is-6 ta' Dicembru, jumejn biss qabel il-Festa ta' l-Immakulata Kunċizzjoni.



Il-Pittur Virginio Monti

Virginio Monti (1852-1942) twieled f'Genzano, provinċja ta' Ruma, fl-1852. Studja taht il-Professuri Pasqualino u Alessandro Mantovani. Specjalizza fl-arti sagra u kien membru ta' l-Accademia dei Virtuosi al Pantheon di Roma. Ĝewwa Ruma x-xogħliljet tieghu jinkludu l-pittura tal-koppla l-kbira ta' Sant'Andrea della Valle, wahda mill-akbar u l-aktar knejjes magħrufa ta' Ruma. Meta jien kont nistudja f'Ruma, snin ilu, il-kullegġ fejn kont nabita kien viċin din il-knisja, u allura mhux l-ewwel darba li dhalt fiha.

Xogħliljet f'Malta

Fil-bidu tas-seklu 20, Monti kelli jħabbatha f'Malta ma' xogħliljet ta' pittur iehor Taljan, Attilio Palombi, u ma' l-aqwa pittur Malti li qatt eżista – il-ġenju Ĝużeppi Calì. Madankollu, Monti rnexxielu jakkwista numru ġmielu ta' kummissjonijiet fil-gżejjer Maltin. Mingħajr dubju ta' xejn, l-aqwa xogħol tieghu f'Malta huma l-affreski tal-kursija, il-koppla u l-kappelluni fil-kolleġġjata ta' Santa Liena, Birkirkara, li ġew inawgurati fis-7 ta' Lulju, 1907. Din il-pittura tirrappreżenta r-Rebha tas-Salib, suġġett suġġerit mill-Kan. Salvatore di Pietro ta' Palermo. Fl-1910, wara kummissjoni mogħtija lilu mill-Kappillan Dun Vincenz Curmi, Monti pitter għal Had-Dingli l-kwadru titulari li jirrappreżenta t-Tlugh fis-Sema tal-Verġni Marija, li ha post iehor antik li illum jinsab imdendel fis-sagristija. Il-kwadru ta' Monti, ġie mikxuf eżattament nhar il-11 ta' Awissu, ffit ġranet qabel il-festa ta' Santa Marija.

Xogħlijiet f'Għawdex

F'Għawdex l-akbar opra tal-Monti hi l-pittura fil-bażilka parrokkjali tax-Xaghra, dedikata lit-Twelid tal-Madonna. Is-suġġett ewlieni ta' din il-pittura fuq l-apside ta' l-orgni hi l-Immakulata Kunċizzjoni, b'tifikira tad-Domma proklamata mill-Papa Piju IX (1846-68), fl-1854. Dan il-kwadru sabih jgħaqqa l-knisja tax-Xaghra ma' din ta' Bormla, mhux biss minhabba li t-tnejn igawdu xogħlijiet ta' l-istess pittur, iżda aktar minn hekk, peress li għal din l-apside Monti għażel suġġett tant għażiż għall-Bormliżi: l-Immakulata Kunċizzjoni! Fil-pittura tax-Xaghra Monti nkluda, b'sentiment ta' gratitudni, lill-Agostinjan Giovanni Maria Genovese, li kien introduċieh lill-kleru tax-Xaghra. F'Għawdex, xogħlijiet oħra ta' Monti jinsabu fil-parroċċa ta' Kerċem u ż-Żebbuġ. Il-Kav. Virginio Monti miet f'Ruma fil-11 ta' Frar, 1942, fl-età ta' 90 sena.¹

Il-Koppla ta' Bormla

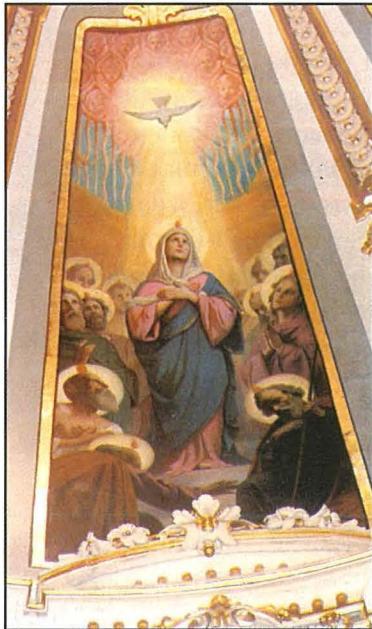
Il-koppla ta' Bormla hi maqsuma fi tmien flieki skond l-arkitettura tagħha. Disinji skolpiti fil-ġebla Maltija jifirdu felli pittura minn iehor. Taht kull felli hemm tieqa bil-hġieg abjad u isfar, li l-iskop tagħhom hu li jdawlu l-knisja, kif fl-ahħar mill-ahħar hu l-iskop tal-lanterna li tinkuruna l-koppla. Aktar minn hekk, taht kull felli pittura hemm plakka tal-ġibs dekorata, speci ta' *sopra-porta* fuq kull tieqa, b'kitba fuqha. Mhux faċili taqra minn isfel il-kitbiet, iżda bla dubju ta' xejn dawn jindikaw is-suġġett ta' kull felli pittura. Hekk, per eżempju, taht il-felli tan-nofs, li hu l-aktar wieħed importanti u allura qiegħed eżattament fuq l-artał maġġur, hemm miktub *Dator Munerum*, isem mogħti lill-Ispirtu s-Santu, li jfisser *Dak li jagħti d-Doni*. Mill-kelma Latina *munus* (don) ġejja l-kelma Maltija *munificenza*.



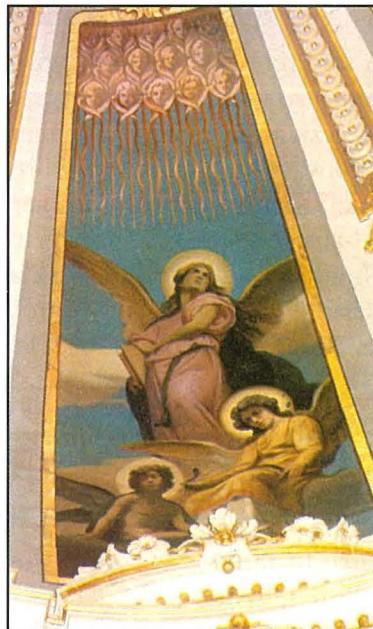
Il-Pittura
tal-koppla,
xogħol il-Pittur
Taljan Virginio Monti.

Il-Kwadru tal-Pentekoste

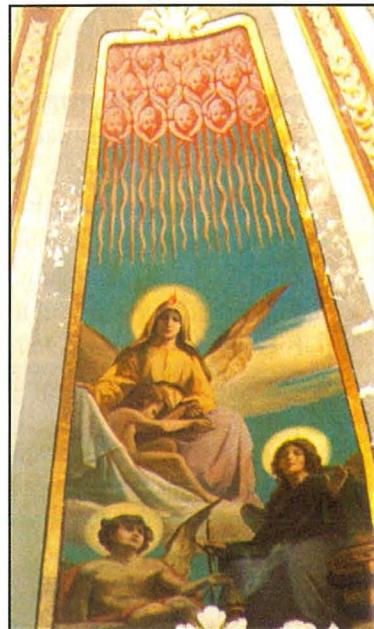
Dan il-felli tan-nofs jirrappreżenta l-Inżul ta' l-Ispirtu s-Santu fuq il-Verġni Marija u l-Appostli nhar il-Pentekoste, Ghid il-Hamsin, miġbura fiċ-ċenaklu jitkolli flimkien. Din il-festa ta' Ghid il-Hamsin minn dejjem ġiet iċċelebrata b'mod solenni fil-knisja kolleġġjata ta' Bormla. Fil-kwadru tal-Monti, il-Verġni Marija qiegħda bilwieqfa fin-nofs, b'idejha msallbin fuq sidirha, u b'harsitha 'l fuq lejn hamiema, li naturalment tissimbolizza l-Ispirtu s-Santu. Il-hamiema hi mdawra b'ċirku ta' dawl isfar li jibqa' nieżel dritt fuq il-Madonna. Fuq nett fil-kwadru Monti dahhal madwar hmistax-il anglu



Il-kwadru tal-Pentekoste

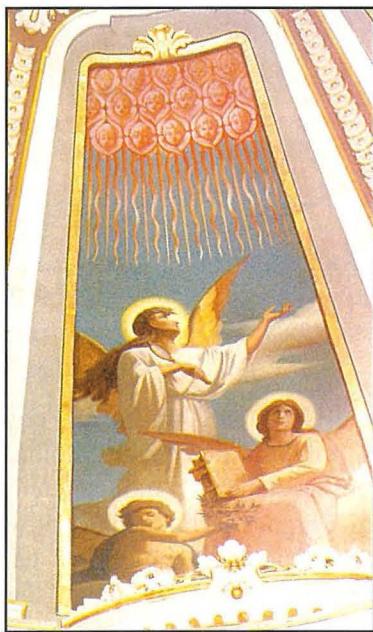


Kunsill



Pietà

żgħir (puttini), bħalma għamel f'kull felli ta' din il-koppla. Minn dawn il-puttini johorġu raġġi kahlana li jibqgħu neżlin dritt fuq il-Verġni Marija u l-Appostli (hdax-il wieħed) li jidhru madwarha, min bilwieqfa, min gharkobbtejh, u min b'rasu baxxuta quddiem il-Verġni Marija. Fuq ras il-Madonna u fuq l-irjus ta' l-Appostli jidhru ilsna żghar tan-nar. Mhux faċċi tidentifika wieħed wieħed l-Appostli kollha, għar-raġuni li l-ikonografija hi għal kolloq nieqsa, peress li Monti ma kellux wisħha bīżejjed biex idahhal certi dettalji



Sapienza



Biża' ta' Alla

li bihom konna nistgħu nagħrfu kull apostlu. Dan ix-xogħol eċċelenti għamlu Ġużeppi Calì fl-opra kbira ta' kwadri ta' l-Appostli li jinsabu fis-saqaf tal-knisja.

Pittura fil-Flieli l-Ohra

Il-kwadri li jirrappreżentaw kull Don ta' l-Ispirtu s-Santu – Gherf, Fehma, Kunsill, Qawwa, Xjenza, Pietà u Biża' ta' Alla – jibqghu jduru mal-koppla wieħed wara l-ieħor, b'tali mod li flimkien jiffurmaw kuruna ta' kuluri. L-istil tal-flieli hu dejjem l-istess – puttini fuq u raġġi jagħtu 'l-isfel, u tliet angli kbar f'kull felli, impittra fuq sfond kahlani. L-anglu l-kbir fin-nofs, bi gwenhajh miftuhin beraħ; ieħor bilqiegħda 'l-isfel minnu; u ieħor iċken fir-rokna tax-xellug ta' kull kwadru. F'idejn dawn l-angli Virginio Monti pitter certi simboli bl-iskop li jispiegaw is-suġġett ta' kull felli. Hekk, per eżempju, id-Don tal-Pietà hu indikat billi l-anglu prinċipali jidher ihaddan tfajjal nieqes minn kollox.

Id-Doni ta' l-Ispirtu s-Santu fil-Grizma

Fiċ-ċelebrazzjoni tal-Grizma ta' l-Isqof fir-rit Ruman, l-isqof jifrex idu fuq il-ġemgħa kollha ta' dawk li se jirċievu s-sagament, ġest li, sa minn żmien l-Appostli, hu sinjal ta' l-ghoti ta' l-Ispirtu s-Santu. Hu l-isqof li jitlob li jingħata l-Ispirtu s-Santu:

O Alla li tista' kollox, Missier Sidna Ĝesù Kristu, Int tajt twelid ġdid lil dawn il-qaddejja Tiegħek mill-ilma u l-Ispirtu s-Santu u ħlisthom minn dnubiethom, ibgħat fuqhom, Mulej, l-Ispirtu s-Santu, id-Difensur; agħtihom l-Ispirtu ta' l-għerf u d-dehen, l-Ispirtu ta' l-ghaqal u l-qawwa, l-ispiritu tax-xjenza u l-pietà; imliehom bl-Ispirtu tal-biża' tiegħek. Bi Kristu Sidna.²

U San Ambroġ jikteb:

Ftakar mela li int irċivejt is-sinjali spiritwali, l-Ispirtu ta' l-għerf u tad-dehen, l-Ispirtu ta' l-ghaqal u tal-qawwa, l-Ispirtu tax-xjenza u tal-pietà, l-Ispirtu tal-biża' qaddis, ħarsien ta' dak li rċivejt. Alla l-Missier immarkak bis-sigill Tiegħu, Kristu l-Mulej wettqet u qiegħed f'qalbek ir-rahan ta' l-ispiritu.³

Missirijiet il-Knisja dwar id-Doni

Allura l-hajja morali ta' l-Insara hi mwettqa mid-Doni ta' l-Ispirtu s-Santu. Dawn huma dispożizzjonijiet li jibqghu dejjem, u bihom il-bniedem joqghod għal kull ma jnebbhu l-Ispirtu s-Santu.⁴ San Tumas jiddiskrīvihom bhala doni mogħtija lill-ġusti biex jgħinuhom ikunu pronti jsegwu l-istint u t-tnebbiħ ta' l-Ispirtu s-Santu.⁵ Hu jappella lill-awtorità tal-Kotba Mqaddsa, jigifieri Isaija XI, 2, fejn naqraw li s-seba' doni ta' l-Ispirtu s-Santu jistriehu fuq il-Messija. Skond San Tumas, meta ruh il-bniedem tkun perfezzjonata mill-virtujiet morali u teologali, jibqa' l-bżonn li jkun imnebbah mill-Ispirtu s-Santu. iżda s-segwaci ta' Scotu jiddu li hemm xi distinżjoni specjalisti bejn id-doni u l-virtujiet li jikkorrispondu magħhom. Iżda generalment, Missirijiet il-Knisja jaqblu ma' San Tumas. Hekk per eżempju, San Ambroġ u Santu Wistin.

L-inżul ta' l-Ispirtu s-Santu fuq l-Appostli nhar Ghid il-Hamsin u r-rappreżentazzjoni tas-seba' Doni, huma suġġetti komuni fil-kwadri mpittra fil-flieli tal-koppli, iżda sfortunatament, b'eċċeżżjoni tal-kwadru prinċipali ma tantx hu ħafif li l-pittur jirnexxilu

jwassal it-tifsir tad-doni permezz ta' l-arti figurattiva. Spiss jiġri li l-ispettatur ma jarax hlied ripetizzjoni, u ftit li xejn differenza bejn kwadru u iehor. Dan ghaliex diffiċċi tinterpreta bl-ikonografija l-messaġġ ta' kull don individwali. Barra mill-fatt li l-flieli tal-koppla l-kbira, huma fil-gholi wisq biex spettatur jara differenza speċjali bejn kwadru u iehor. Għalhekk, fl-opinjoni tiegħi, il-pittura tad-Doni ta' l-Ispritu s-Santu fil-koppla, aktar isservi bhala dekorazzjoni milli tagħlim. Anzi llum għandna l-mezzi moderni li permezz tagħhom nistgħu neżaminaw dawn il-kwadri mill-viċin!

¹ Michael Galea, "Pitturi Taljani f'Malta fis-Sekli 19 u 20".

Lehen is-Sewwa, 07/10/2006. Grazzi lill-Kan. Dun Ĝużepp Bonello li ġibidli l-attenzjoni għal dan l-artiklu.

² Ordni għaċ-ċelebrazzjoni tal-Grizma, 29.

³ San Ambrog, *De Mysteris*, 7, 42: PL. 16, 402-403.

⁴ Il-Katekizmu tal-Knisja Kattolika, p.442, nr. 1830.

⁵ (1a, 2ae, 9.68)

Tal-Familja Restaurant

Triq il-Gardiel, Marsascala – Tel: 21 632161 Mob: 9947 3081

Open every day except Mondays from 12.00pm to 12.00am

Famous for Fresh Fish and Maltese Dishes

Nixtiequ l-Festa t-Tajba lill-Bormliżi kollha

all you can think of... just name it... you'll find it... all you can think of... just name it... you'll find it...



P. Xuereb Music & Stationery

1, Old Church Street, Birkirkara

Tel no: 2149 6259 / 2137 2797

Mob no: 7978 4496



For all your musical requirements...

MUSICAL INSTRUMENTS - violins, guitars, percussion, brass and woodwind

MUSICAL ACCESSORIES - strings, reeds, tuners, metronomes

*MUSIC BOOKS - including practical and theory books of the London College of Music,
the Royal School of Music, the Trinity College*

OTHERS - radios, video cassettes, microphones, CD racks

all you can think of... just name it... you'll find it... all you can think of... just name it... you'll find it...